

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**Articolo numero:**

05211000

**UFI:** FR55-N0VG-Y00N-4FF1**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Additivi per olio e benzina

Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

Usi professionali

**Usi sconsigliati** Al momento non ci sono informazioni disponibili.**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail.:erp@sonax.de

**Informazioni fornite da:****Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

**Svizzera:**

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

**1.4 Numero telefonico di emergenza:****Italia:**

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda - Milano)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma)

Centro Antiveleni di Foggia 800183459 (CAV Az. Osp. Univ. - Foggia)

Centro Antiveleni di Napoli 081-5453333 (CAV Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli)

Centro Antiveleni di Verona 800011858 (CAV Azienda Ospedaliera Integrata - Verona)

**Svizzera:**

145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 1)

**Pittogrammi di pericolo**

GHS08

**Avvertenza Pericolo****Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

C10-13 Isoalkane

**Indicazioni di pericolo**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**Ulteriori dati:**

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate vPvB.

**Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscela****Descrizione:** Miscela di solventi**Sostanze pericolose:**

EC No: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39-xxxx	Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, <2% aromatici ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	50-100%
CAS: 104-76-7 EINECS: 203-234-3 Reg.nr.: 01-2119487289-20-xxxx	2-etilesan-1-olo ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	5-<10%
CAS: 27247-96-7 EINECS: 248-363-6 Reg.nr.: 01-2119539586-27-xxxx	Nitrato di 2-etilesile ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332, EUH044	3-<5%
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg.nr.: 01-2119565113-46-xxxx	2,6-di-terz-butyl-p-cresolo ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	0-<1%

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:**

Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

Togliere gli indumenti sporchi

**Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di infiammazione delle vie respiratorie, vertigini, nausea o perdita di conoscenza consultare subito un medico.

**Contatto con la pelle:**

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

Se il dolore persiste consultare il medico.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Mal di testa

Malesse

Vertigini

Stanchezza

Rossore, secchezza e screpolature della cute

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

In caso di ingerimento o vomito esiste il rischio di soffocamento.

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Schiuma

Polvere per estintore

Acqua nebulizzata

Anidride carbonica

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Sviluppo di gas/vapori facilmente infiammabili.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

**Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.

**Per chi non interviene direttamente**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Allontanare fonti infiammabili.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 3)

Indossare abbigliamento protettivo personale.

**Per chi interviene direttamente**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

**6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Durante la lavorazione vengono liberate componenti volatili, facilmente infiammabili.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Stoccaggio:**

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Osservare le norme locali.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Temperatura di magazzinaggio consigliata: 20 °C.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

**DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 10**

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, <2% aromatici**

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 200 mg/m <sup>3</sup> Pelle ( OEL - Italia All. 8 DLg. 626/94)
RCP-TWA (EU)	Valore a lungo termine: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons
RCP-TWA (Svizzera)	Valore a lungo termine: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons

**CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo**

VL (Italia)	Valore a lungo termine: 5,4 mg/m <sup>3</sup> , 1 ppm
IOELV (EU)	Valore a lungo termine: 5,4 mg/m <sup>3</sup> , 1 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 5,4 mg/m <sup>3</sup> , 1 ppm SSc;

**CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butyl-p-cresolo**

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 2 mg/m <sup>3</sup> A4, (i, h)
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 40 e mg/m <sup>3</sup> Valore a lungo termine: 10 e mg/m <sup>3</sup> C1b SSc; MAK eingehalten: kein erhöhtes Krebsrisiko

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 4)

**Informazioni sulla regolamentazione**

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia

VL (Italia): D.lgs. n. 81/2008

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

MAK (Svizzera): Valori limite sul posto di lavoro

**DNEL**
**Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, <2% aromatici**

Orale	DNEL	18,75 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
-------	------	---

**CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo**

Orale	DNEL	1,1 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
-------	------	---

Cutaneo	DNEL	11,4 mg/bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
---------	------	---

		23 mg/bw/day (worker) (longterm systematic effects)
--	--	---

Per inalazione	DNEL	2,3 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)
----------------	------	--

		53,2 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-term local effects)
--	--	--

	DNEL	26,6 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute locale effects)
--	------	--

		53,2 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm local effects)
--	--	--

	DNEL	12,8 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)
--	------	---

	DNEL	26,2 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm local effects)
--	------	--

**CAS: 27247-96-7 Nitrato di 2-etilesile**

Orale	DNEL	0,025 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
-------	------	---

Cutaneo	DNEL	0,52 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
---------	------	--

		1 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)
--	--	---

Per inalazione	DNEL	0,35 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)
----------------	------	---

**CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo**

Orale	DNEL	0,25 mg/kg bw/day (vls)
-------	------	-------------------------

Cutaneo	DNEL	0,25 mg/kg (vls)
---------	------	------------------

		0,5 mg/kg (wls)
--	--	-----------------

Per inalazione	DNEL	0,435 mg/m <sup>3</sup> (vls)
----------------	------	-------------------------------

		1,76 mg/m <sup>3</sup> (wls)
--	--	------------------------------

**PNEC**
**CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo**

Orale	PNEC	55 mg/kg (RT)
-------	------	---------------

		10 mg/l (sewage plant)
--	--	------------------------

		0,017 mg/l (water (fresh water))
--	--	----------------------------------

		0,002 mg/l (water (sea water))
--	--	--------------------------------

PNEC		0,284 mg/kg (sediment (fresh water))
------	--	--------------------------------------

		0,028 mg/kg (sediment (sea water))
--	--	------------------------------------

		0,047 mg/kg (soil)
--	--	--------------------

**CAS: 27247-96-7 Nitrato di 2-etilesile**

PNEC		0,0008 mg/l (freshwater (Süßwasser))
------	--	--------------------------------------

		10 mg/l (microorganisms)
--	--	--------------------------

		0,00008 mg/l (water (sea water))
--	--	----------------------------------

PNEC		0,00074 mg/kg (sediment (fresh water))
------	--	--

		0,00074 mg/kg (sediment (sea water))
--	--	--------------------------------------

		0,000191 mg/kg (soil)
--	--	-----------------------

**CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo**

PNEC		0,017 mg/l (sewage plant)
------	--	---------------------------

		0,0002 mg/l (freshwater (Süßwasser))
--	--	--------------------------------------

		0,00002 mg/l (sediment (sea water))
--	--	-------------------------------------

PNEC		0,054 mg/kg (gro)
------	--	-------------------

		0,458 mg/kg (sediment (fresh water))
--	--	--------------------------------------

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 5)

0,046 mg/kg (sediment (sea water))

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**8.2 Controlli dell'esposizione****Adeguati dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Protezione respiratoria**

In caso di superamento del valore limite di esposizione:

Si consiglia l'uso dei seguenti dispositivi di protezione delle vie aeree:

Filtro per gas e vapori organici (tipo A)

Colore distintivo: Marrone

[DIN EN 14387]

**Protezione delle mani** Guanti protettivi**Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,4$  mm

[EN 374]

**Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Valore per la permeazione: Level 6 ( $\geq 480$ )

**Protezione degli occhi/del volto**

Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

[EN 166]

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali**

<b>Stato fisico</b>	Liquido
<b>Colore:</b>	Verde
<b>Odore:</b>	Di solvente
<b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	Non definito.
<b>Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	Non definito.
<b>Infiammabilità</b>	Liquido combustibile.
<b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
<b>Inferiore:</b>	1,2 Vol %
<b>Superiore:</b>	8,8 Vol %
<b>Punto di infiammabilità:</b>	62 °C (DIN 51755)
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
<b>ph</b>	Non applicabile.
<b>Viscosità:</b>	
<b>Viscosità cinematica a 40 °C</b>	<7 mm <sup>2</sup> /s
<b>Solubilità</b>	
<b>acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non definito.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
<b>Densità e/o densità relativa</b>	
<b>Densità a 20 °C:</b>	0,8-0,81 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densità di vapore:</b>	Non definito.

(continua a pagina 7)

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 6)

**9.2 Altre informazioni**

**Aspetto:**

**Forma:**

Liquido

**Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**

**Temperatura di accensione:**

Non definito.

**Proprietà esplosive:**

Non definito.

**Cambiamento di stato**

**Velocità di evaporazione**

Non definito.

**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

**Esplosivi**

non applicabile

**Gas infiammabili**

non applicabile

**Aerosol**

non applicabile

**Gas comburenti**

non applicabile

**Gas sotto pressione**

non applicabile

**Liquidi infiammabili**

non applicabile

**Solidi infiammabili**

non applicabile

**Sostanze e miscele autoreattive**

non applicabile

**Liquidi piroforici**

non applicabile

**Solidi piroforici**

non applicabile

**Sostanze e miscele autoriscaldanti**

non applicabile

**Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili**

**a contatto con l'acqua**

non applicabile

**Liquidi comburenti**

non applicabile

**Solidi comburenti**

non applicabile

**Perossidi organici**

non applicabile

**Sostanze o miscele corrosive per i metalli**

non applicabile

**Esplosivi desensibilizzati**

non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.

**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

**10.4 Condizioni da evitare**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

**10.5 Materiali incompatibili:** forti agenti ossidanti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, <2% aromatici**

Orale	LD50	>8.000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>3.160 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 / 4h	4.951 mg/l (rat)

**CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo**

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
-------	------	--------------------

**CAS: 27247-96-7 Nitrato di 2-etilesile**

Orale	LD50	>9.640 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD 50	>4.820 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	ATE	1,5 mg/l

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 7)

	LC50 / 4h	11 mg/l (rat)
<b>CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butyl-p-cresolo</b>		
Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 402)

**Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

A lungo termine provoca eritema.

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Può causare lievi disturbi oculari di breve durata.

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Viscosità: < 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sulla salute.

Nessuno dei componenti è contenuto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

Il prodotto è considerato nocivo per gli organismi acquatici. Può avere effetti nocivi a lunga durata nell'acqua.

**Tossicità acquatica:**

**Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, <2% aromatici**

LC50 / 4 d	>1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
LL50 / 96h	>1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50 / 2 d	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
LC50 / 3 d	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
EC50 / 3 d	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo**

EC50 / 0,5 d	>100 mg/l (sludge)
LC50 / 4 d	17,1 mg/l (Leuciscus idus)
	28,2 mg/l (Pimephales promelas)
NOEC / 4 d	14 mg/l (Leuciscus idus)
EC50 / 2 d	39 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 3 d	16,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
EC50 / 0,1 d	540 mg/l (Pseudomonas putida)

**CAS: 27247-96-7 Nitrato di 2-etilesile**

LC50 / 96 h	2 mg/l (Danio rerio) (OECD 203)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

(continua a pagina 9)



**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 8)

EC50 / 48h	>12,6 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
ErC 50 / 72h	>12,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
<b>CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butyl-p-cresolo</b>	
LC50 / 96 h	0,758 mg/l (al)
LC50 / 96h	0,199 mg/l (fish)
EC50 / 48h	0,48 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 21 d	0,053 mg/l (Oryzias latipes)
	0,069 mg/l (Daphnia magna)
<b>12.2 Persistenza e degradabilità</b>	
<b>CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo</b>	
DOC / 5 d	95 % (OECD TG 302 B)
<b>12.3 Potenziale di bioaccumulo</b>	
<b>CAS: 104-76-7 2-etilesan-1-olo</b>	
BCF	25,35 (calculated)
log Kow	2,9 (measured)
<b>CAS: 27247-96-7 Nitrato di 2-etilesile</b>	
log POW	5,24

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sull'ambiente.

**12.7 Altri effetti avversi****Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****Ulteriori indicazioni:** Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.**Catalogo europeo dei rifiuti**

1) Smaltimento/Prodotto

2) Smaltimento/Imballo non pulito

20 01 13*	solventi
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
HP5	Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)/Tossicità in caso di aspirazione
HP14	Ecotossico

**Imballaggi non puliti:****Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU o numero ID****ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** non applicabile**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto****ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** non applicabile

(continua a pagina 10)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 9)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

Classe non applicabile

**14.4 Gruppo d'imballaggio**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

**UN "Model Regulation":**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative europee:**

Direttiva 2010/75/UE (VOC) 94,20 %

Categoria Seveso (DIRETTIVA 2012/18/UE) non soggetto

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148

**Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Disposizioni nazionali:****Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

**Classe di pericolosità per le acque (DE):**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.

(AwSV 18.04.2017)

**Tassa d'incentivazione sui composti organici volatili [COV - Svizzera] (CH): 82,20 %****15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La presente scheda di sicurezza è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006, Articolo 31 quale modificato dal regolamento (UE) 2020/878.

**Fraasi rilevanti**

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(continua a pagina 11)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2024

Versione: 9.00 (sostituisce la versione 8.00)

Revisione: 04.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX DIESEL SYSTEM PROTECTANT – Per Sistemi Common Rail**

(Segue da pagina 10)

EUH044 Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Pericolo in caso di aspirazione

Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico

La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

**Data della versione precedente: 13.07.2022****Numero di versione della versione precedente: 8.00****Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**